

# KÄYTTÖOHJEET

Nämä tuotteet on luokiteltu henkilösuojaimiksi (PPE) asetuksen (EU) 2016/425 mukaan ja sellaisena kuin asetus on muutettuna ja lisättyä Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädäntöön. Niiden on osoitettu olevan tämän lainsäädännön mukaisia tuotemerkinnöistä tunnistettavan kansainvälisen standardin perusteella.

## LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ

Nämä jalkineet on suunniteltu vähentämään tiettyjen vaarojen aiheuttamaa loukkaantumisriskiä kunkin tuotteen merkinnän mukaisesti (katso merkintäkoodit alla). **Muista kuitenkin aina, että mikään henkilösuojain ei voi tarjota täydellistä suojaa, ja riskiin liittyvän toiminnan aikana on aina oltava varovainen.**

**SUORITUSKYKY JA KÄYTÖN RAJOITUKSET** – Nämä tuotteet on testattu standardien EN ISO 20345: 2011 ja EN ISO 20347: 2012 mukaisesti tuotteen alla selitetyillä merkintäkoodeilla määritellyjä suojaustyyppjejä varten. Varmista kuitenkin aina, että jalkineet sopivat suunniteltuun loppukäyttöön.

**SOVITUS JA OIKEA KOKO** – Kun puet ja riisut tuotteita, avaa kiinnitysjärjestelmät aina täysin. Käytä aina vain oikean kokoisia jalkineita. Liian löysät tai tiukat tuotteet rajoittavat liikettä eivätkä tarjoa optimaalista suojausta. Näiden tuotteiden koko on merkitty niihin.

**YHTEENSOPIVUUS** – Suojauksen optimoimiseksi joissakin tapauksissa voi olla tarpeen käyttää näitä jalkineita muiden henkilösuojainten, kuten suojahousujen tai säärystimien, kanssa. Siinä tapauksessa ennen riskiin liittyvän toiminnan suorittamista varmista toimittajaltasi, että kaikki suojatuotheesi ovat yhteensopivia ja käyttötarkoitukseen sopivia.

**SÄILYTYS JA KULJETUS** – Kun jalkineita ei käytetä, säilytä niitä hyvin ilmastoidussa tilassa poissa äärimmäisistä lämpötiloista. Jalkineita ei saa milloinkaan säilyttää painavien esineiden alla tai niin, että ne ovat kosketuksessa terävien esineiden kanssa. Jos jalkineet ovat märät, anna niiden kuivua hitaasti ja luonnollisesti poissa suoran lämmön lähteistä, ennen kuin asetat ne säilytykseen. Käytä jalkineiden kuljetukseen sopivaa suojapakkausta, esim. alkuperäistä pakkausta.

**KORJAUS** – Jos jalkineet vaurioituvat, ne EIVÄT suojaa mahdollisimman hyvin, mistä syystä ne on vaihdettava heti, kun se on mahdollista. Vaurioituneita jalkineita ei saa milloinkaan käyttää tietoisesti riskialttiin toiminnan yhteydessä. Jos olet epävarma vaurioiden merkityksestä, ota yhteyttä jälleenmyyjään ennen jalkineiden käyttöä.

**PUHDISTUS** – Puhdista jalkineet säännöllisesti korkealaatuisilla puhdistusaineilla, joita suositellaan tarkoitukseen sopiviksi. Syövyttäviä puhdistusaineita EI SAA KOSKAAN käyttää.

**VAROITUS** – Jalkineita ei saa käyttää ilman sukkia.

**Pohjallinen** – Jalkineiden mukana toimitetaan irrotettava pohjallinen, joka on paikallaan sovituksen aikana. Pohjallinen tulee pysyä paikallaan jalkineiden käytön aikana. Se voidaan vaihtaa vain vastaavaan alkuperäisen valmistajan toimittamaan pohjalliseen.

**KÄYTTÖIKÄ** – Tuotteen tarkka käyttöikä määräytyy suurelta osin sen mukaan, miten ja missä sitä käytetään ja hoidetaan. Siksi on erittäin tärkeää, että tutkit jalkineet huolellisesti ennen käyttöä ja vaihdat ne heti, kun ne näyttävät olevan käyttökelvottomia. Yläompeleiden kuntoon, ulkopohjan kulutuspuolelta kulumiseen ja ylä-/ulkopohjan liitoksen kuntoon tulee kiinnittää erityistä huomiota.

**VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSET** – Vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat nähtävissä seuraavassa osoitteessa: <https://www.hhworkwear.com/declaration-of-conformity>

**MERKINTÄ** – Tuotteessa on merkintä:

78226 992 OSLO SOFT TOE WW  
UK 8 EUR 42 US(M) 8.5

vaatimustenmukaisuusmerkki

TP  
EN ISO 20347:2012  
O1 SRC  
09/21  
P/O:123456  
Helly Hansen AS...

Tuotteen merkinnät  
Tuotteen koko  
UKCA-merkki – Yhdistyneen kuningaskunnan markkinoiden

CE-merkintä – EU:n ja Pohjois-Irlannin markkinoiden vaatimustenmukaisuusmerkki  
Valmistajan tiedot  
Euroopan standardinumero  
Tarjottu suojausluokka  
Valmistusaika  
Tilausnumero  
Maahantuojan nimi ja osoite

Esimerkkimerkintä

## TARJOTTAVAN SUOJAUSTASON MÄÄRITTÄMISEEN KÄYTETTYJEN MERKINTÄKOODIEN SELITYS

EN ISO 20345:2011 SB – Perussuojaus, jalkineet suojaavat käyttäjän varpaita mekaanisilta riskeiltä, testattu 200 J:n iskuenergialla ja 15 000 N:n puristusvoimalla.

LUOKAN I JALKINEET: Päällistä ei ole valmistettu kokonaan kumista tai polymeerimateriaaleista	
S1 =	Perussuojaus + suljettu kanta + antistaattinen + Kannan iskunvaimennus + Polttoaineen-/öljynkestävät ulkopohjat
S2 =	As S1 plus: Päällisen vedenhylkivyyden
S3 =	As S2 plus: Ulkopohjan läpäisykestävyys – kuvioidut ulkopohjat

EN ISO 20347:2017 OB – Työjalkineet – VAROITUS – jalkineet eivät suojaavat varpaita

LUOKAN I JALKINEET: Päällistä ei ole valmistettu kokonaan kumista tai polymeerimateriaaleista	
O1 =	Perussuojaus + suljettu kanta + antistaattinen + Kannan iskunvaimennus
O2 =	As O1 plus: Päällisen vedenhylkivyyden
O3 =	As O2 plus: Ulkopohjan läpäisykestävyys – kuvioidut ulkopohjat

Jalkojen lisäsuoja voi olla mahdollista, ja seuraavat merkintäkoodit ilmaisevat tarjotun suojan

Suojausominaisuudet	Merkintäkoodi
Läpäisemätön ulkopohja	P
Kannan iskunvaimennus	E
Vedenpitävät jalkineet	WR
Jalkapöydän iskunvaimennus	M
Liukastumisen esto – keraamisilla laatoilla ja natriumlauryylisulfaattilla	SRA
Liukastumisen esto – teräslattialla ja glyseriinillä	SRB
Liukastumisen esto – sekä SRA- että SRB-vaatimukset täyttävät jalkineet	SRC
Antistaattisuus	A
Suojaus vahingollisilta ympäristöiltä – kylmäneristävyys	CI
Suojaus vahingollisilta ympäristöiltä – lämmöneristävyys	HI
Päälliset – vettä hylkivät päällismateriaalit	WRU
Ulkopohjat – lyhytaikaisen kuumuuden kestävyys	HRO
Öljyä kestävä ulkopohja	FO

### ANTISTAATTISET JALKINEET.

Jos tuotteen merkinnöissä on A, S1, S2, S3, S4, S5, O1, O2, O3, O4 tai O5

Antistaattisia jalkineita tulee käyttää, jos on tarpeen minimoida sähköstaattisen sähkön muodostumista purkamalla sähköstaattisia varauksia, jolloin vältetään esimerkiksi syttyvien aineiden ja höyryjen kipinäsyttymisvaara, eikä sähkölaitteiden tai jännitteisten osien aiheuttamien sähköiskun vaaraa ole kokonaan poistettu. **On kuitenkin huomattava, että antistaattiset jalkineet eivät voi taata riittävää suojaa sähköiskua vastaan, koska ne muodostavat esteen vain jalan ja lattian väliin.** Jos sähköiskun vaaraa ei ole täysin poistettu, lisätoimenpiteet riskin välttämiseksi ovat välttämättömiä. Tällaisten toimenpiteiden ja alla mainittujen lisätietien tulee olla rutiiniosana työpaikan tapaturmien ehkäisyohjelmaa.

Kokemus on osoittanut, että antistaattisista syistä tuotteen läpi kulkevan purkausreitien sähkövastuksen tulisi normaalisti olla alle 1 000 MΩ jatkuvasti tuotteen käyttöäin ajan. 100 KΩ on määritelty uuden tuotteen alimmaksi vastusrajaksi, jotta voidaan varmistaa jonkin verran rajallista suojaa vaarallista sähköiskua tai syttymistä vastaan, jos jokin sähkölaite vioittuu käytettäessä 250 V:n jännitteellä. Tietyissä olosuhteissa käyttäjien tulee kuitenkin olla tietoisia siitä, että jalkineet saattavat antaa riittämättömän suojan, ja käyttäjän suojaamiseksi tulee noudattaa jatkuvasti lisätoimenpiteitä.

Tämän tyyppisten jalkineiden sähkövastusominaisuudet voivat muuttua merkittävästi taipumisen, likaantumisen tai kosteuden seurauksena. Nämä jalkineet eivät täytä niille tarkoitettua tehtävää, jos niitä käytetään märissä olosuhteissa. Siksi on tarpeen varmistaa, että tuote pystyy täyttämään suunnitellun tehtävänsä sähköstaattisten varausten poistamiseksi ja myös antamaan jonkin verran suojaa koko käyttökäytön ajan. Käyttäjää suositellaan laatimaan oma sähkövastustestinsä ja käyttämään sitä riittävän usein ja säännöllisin väliajoin.

Luokan I jalkineet voivat imeä kosteutta pitkäkestoisessa käytössä, ja kosteissa ja märissä olosuhteissa niistä voi tulla sähköä johtavia.

Jos jalkineita käytetään märissä olosuhteissa, joissa pohjamateriaali tahrinuu epäpuhtauksilla, käyttäjän on aina tarkistettava jalkineiden sähköiset ominaisuudet ennen vaara-alueelle menemistä.

Antistaattisia jalkineita käytettäessä lattiapinnan vastuksen tulee olla sellainen, ettei se poista jalkineiden tarjoamaa suojaa.

Käytön aikana jalkineiden sisäpohjan ja käyttäjän jalan väliin ei saa asettaa eristäviä elementtejä normaalia sukkaa lukuun ottamatta. Jos sisäpohjan ja jalan väliin asetetaan sisäpohja, tulee jalkineiden ja sisäpohjan yhteiset sähköeristysominaisuudet tarkistaa.

### LÄPÄISYKESTÄVÄT JALKINEET

Tuotteet, joiden merkinnöissä on P, S3, S5, O3 tai O5

Näiden jalkineiden läpäisykestävyys on mitattu laboratorioissa käyttämällä halkaisijaltaan 4,5 mm katkaistua naulaa ja 1 100 N:n voimaa. Suuremmat voimat tai halkaisijaltaan pienemmät nailat lisäävät läpäisyriskiä. Tällaisissa olosuhteissa on harkittava vaihtoehtoisia ehkäiseviä toimenpiteitä

PPE-jalkineisiin on toistaiseksi saatavilla kahta yleistä läpäisykestävää sisäpohjaa. Niitä on metallivalmisteisia ja muista materiaaleista kuin metallista valmistettuja. Molemmat tyypit täyttävät näihin jalkineisiin merkityn standardin mukaisen läpäisykestävyyden vähimmäisvaatimukset, mutta jokaisella on erilaisia lisäetuja tai haittoja, mukaan lukien seuraavat:

**Metalli:** Terävän esineen tai vaaratekijän muoto (esim. halkaisija, geometria, terävyys) vaikuttaa siihen vähemmän, mutta ei kengänvalmistuksen rajoitusten vuoksi kata kengän alaosa kokonaan.

**Muu kuin metalli** – Voi olla kevyempi, joustavampi ja mahdollistaa suuremman peittoalueen metalliin verrattuna, mutta läpäisykestävyys voi vaihdella enemmän terävän esineen tai vaaratekijän muodon mukaan (esim. halkaisija, geometria, terävyys) Lisätietoja jalkineissasi olevan läpäisykestävän sisäpohjan tyypistä saat ottamalla yhteyttä näissä ohjeissa mainittuun valmistajaan tai toimittajaan.